

406489-2026 - Hange

Luksemburg – Päevakodude ehitustööd – Bau einer Kindertagesstätte in vorgefertigter Bauweise entlang der rue Henri Tudor in Esch-sur-Alzette

OJ S 113/2026 15/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

E-posti aadress: marc.lukas@villeesch.lu

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Avalik kord ja julgeolek

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bau einer Kindertagesstätte in vorgefertigter Bauweise entlang der rue Henri Tudor in Esch-sur-Alzette

Kirjeldus: Lage des Gebäudes: Das Gebäude kommt entlang der Rue Henri Tudor, unweit der Luxemburger Straße in Esch-sur-Alzette zu liegen. Das Gelände ist weitgehend flach. Das zu erstellende Gebäude wird freistehen. Konfiguration des Gebäudes: Es handelt sich um eine Kindertagesstätte, welche als zweigeschossiges Gebäude ausgeführt wird. Das Gebäude soll in modularer respektive weitgehend vorgefertigter Bauweise erstellt werden. Um eine möglichst kurze Bauzeit zu erzielen, wird eine vorgefertigte Bauweise bevorzugt. Prinzipiell ist die Konstruktionsweise dem Bieter freigestellt, sofern sie die Bedingungen der Baubeschreibung erfüllt und eine zügige Bauabwicklung gewährleistet ist Hauptabmessungen: Gesamtlänge etwa 32,90 m Gesamttiefe etwa 30,60 m Zwei Vollgeschosse mit einer Geschosshöhe etwa 3,60 m (diese ist ggf. vom Bieter den Erfordernissen anzupassen) Lichte Höhe in den Fluren und Nebenräumen 2,60 m Lichte Höhe in den Gruppenräumen und anderen Haupträumen min. 3,00 m Bruttogeschossflächen: Erdgeschoss: etwa 875 m² Obergeschoss: etwa 875 m² Gesamtbruttofläche: etwa 1750 m² Beginn / Dauer der Arbeiten : 3. Quartal 2026 / 120 Arbeitstage

Menetluse tunnus: 39aa3987-1a72-4df3-847f-1e616d2c4d33

Sisemine tunnus: 2601526

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45215221 Päevakodude ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Modalités de retrait du dossier : Die Ausschreibungsunterlagen, müssen über das Portal für öffentliche Aufträge (www.pmp.lu) heruntergeladen werden. Réception des offres / candidatures : Gebote sind zwingend und ausschließlich über das Vergabeportal vor dem für die Eröffnung festgesetzten Datum und Uhrzeit abzugeben. Conditions de participation : Alle Teilnahmebedingungen sind in den Ausschreibungsunterlagen angegeben.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bau einer Kindertagesstätte in vorgefertigter Bauweise entlang der rue Henri Tudor in Esch-sur-Alzette

Kirjeldus: Lage des Gebäudes: Das Gebäude kommt entlang der Rue Henri Tudor, unweit der Luxemburger Straße in Esch-sur-Alzette zu liegen. Das Gelände ist weitgehend flach. Das zu erstellende Gebäude wird freistehen. Konfiguration des Gebäudes: Es handelt sich um eine Kindertagesstätte, welche als zweigeschossiges Gebäude ausgeführt wird. Das Gebäude soll in modularer respektive weitgehend vorgefertigter Bauweise erstellt werden. Um eine möglichst kurze Bauzeit zu erzielen, wird eine vorgefertigte Bauweise bevorzugt. Prinzipiell ist die Konstruktionsweise dem Bieter freigestellt, sofern sie die Bedingungen der Baubeschreibung erfüllt und eine zügige Bauabwicklung gewährleistet ist Hauptabmessungen: Gesamtlänge etwa 32,90 m Gesamttiefe etwa 30,60 m Zwei Vollgeschosse mit einer Geschosshöhe etwa 3,60 m (diese ist ggf. vom Bieter den Erfordernissen anzupassen) Lichte Höhe in den Fluren und Nebenräumen 2,60 m Lichte Höhe in den Gruppenräumen und anderen Haupträumen min. 3,00 m Bruttogeschossflächen: Erdgeschoss: etwa 875 m² Obergeschoss: etwa 875 m² Gesamtbruttofläche: etwa 1750 m² Beginn / Dauer der Arbeiten : 3. Quartal 2026 / 120 Arbeitstage
Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45215221 Päevakodude ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543244?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543244?orgAcronyme=t5y>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel, prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 31/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 0 Kuu

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Juridictions administratives

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/jurisdictions-administratives.html>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gemeindeverwaltung Esch-sur-Alzette

Registreerimisnumber: 00005132045

Postiaadress: Place de l'hôtel de ville

Linn: Esch-sur-alzette

Sihtnumber: 4002

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

Kontaktpunkt: Architektendivision Herr Marc Lukas

E-posti aadress: marc.lukas@villeesch.lu

Telefon: 2754 1

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Juridictions administratives

Registreerimisnumber: JURAD

Postiaadress: 1, rue du Fort Thüngen

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 1499

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

Kontaktpunkt: Tribunal administratif - greffe

E-posti aadress: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefon: 42105-1

Internetiaadress: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: fdf5928c-a9f5-45b4-9d00-0cc4dd478992 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 11/06/2026 11:26:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 406489-2026

ELT S väljaande number: 113/2026

Avaldamise kuupäev: 15/06/2026